ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ
ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Βρυξέλλες, 9.10.2020
COM(2020) 961 final

2020/0297 (BUD)

ΣΧΕΔΙΟ ΔΙΟΡΘΩΤΙΚΟΥ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ ΑΡΙΘ. 9 ΣΤΟΝ ΓΕΝΙΚΟ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟ ΤΟΥ 2020

που συνοδεύει την πρόταση σχετικά με την κινητοποίηση του Ταμείου Αλληλεγγύης της Ευρωπαϊκής Ένωσης για την παροχή βοήθειας στην Κροατία και την Πολωνία σχετικά με φυσική καταστροφή και για την πληρωμή προκαταβολών στην Κροατία, τη Γερμανία, την Ελλάδα, την Ουγγαρία, την Ιρλανδία, την Πορτογαλία και την Ισπανία σχετικά με κατάσταση έκτακτης ανάγκης στον τομέα της δημόσιας υγείας

Έχοντας υπόψη:

– τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 314, σε συνδυασμό με τη Συνθήκη περί ιδρύσεως της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας, και ιδίως το άρθρο 106α,

– τον κανονισμό (ΕΕ, Ευρατόμ) 2018/1046 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Ιουλίου 2018, σχετικά με τους δημοσιονομικούς κανόνες που εφαρμόζονται στον γενικό προϋπολογισμό της Ένωσης (…)[1], και ιδίως το άρθρο 44,

– τον γενικό προϋπολογισμό της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2020, όπως εγκρίθηκε στις 27 Νοεμβρίου 2019[2],

– τον διορθωτικό προϋπολογισμό αριθ. 1/2020[3], που εγκρίθηκε στις 17 Απριλίου 2020,

– τον διορθωτικό προϋπολογισμό αριθ. 2/2020[4], που εγκρίθηκε στις 17 Απριλίου 2020,

– τον διορθωτικό προϋπολογισμό αριθ. 3/2020[5], που εγκρίθηκε στις 17 Ιουνίου 2020,

– τον διορθωτικό προϋπολογισμό αριθ. 4/2020[6], που εγκρίθηκε στις 17 Ιουνίου 2020,

– τον διορθωτικό προϋπολογισμό αριθ. 5/2020[7], που εγκρίθηκε στις 10 Ιουλίου 2020,

– τον διορθωτικό προϋπολογισμό αριθ. 6/2020[8], που εγκρίθηκε στις 17 Σεπτεμβρίου 2020,

– τον διορθωτικό προϋπολογισμό αριθ. 7/2020[9], που εγκρίθηκε στις 6 Οκτωβρίου 2020,

Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή υποβάλλει με το παρόν στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο το σχέδιο διορθωτικού προϋπολογισμού αριθ. 9 στον προϋπολογισμό του 2020.

ΜΕΤΑΒΟΛΕΣ ΣΤΗΝ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΕΣΟΔΩΝ ΚΑΙ ΔΑΠΑΝΩΝ ΑΝΑ ΤΜΗΜΑ

Οι μεταβολές στη γενική κατάσταση εσόδων και στην κατάσταση εσόδων και δαπανών του τμήματος ΙΙΙ είναι διαθέσιμες στο EUR-Lex (https://eur-lex.europa.eu/budget/www/index-el.htm).

1 ΕΕ L 193 της 30.7.2018.
2 ΕΕ L 57 της 27.2.2020.
3 ΕΕ L 126 της 21.4.2020.
4 ΕΕ L 126 της 21.4.2020.
5 ΕΕ L 254 της 4.8.2020.
6 ΕΕ L 254 της 4.8.2020.
7 ΕΕ L 299 της 11.9.2020.
8 ΕΕ L XXX της XX.X.2020 (προτάθηκε ως σχέδιο διορθωτικού προϋπολογισμού αριθ. 8/2020 στις 28.8.2020).
9 ΕΕ L XXX της XX.X.2020.

ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ

1. ΕΙΣΑΓΩΓΗ 3

2. ΧΡΗΜΑΤΟΔΟΤΗΣΗ 3

3. ΑΙΤΟΥΜΕΝΕΣ ΠΙΣΤΩΣΕΙΣ ΣΤΟΝ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟ ΤΟΥ 2020 4

4. ΣΥΝΟΠΤΙΚΟΣ ΠΙΝΑΚΑΣ ΑΝΑ ΤΟΜΕΑ ΤΟΥ ΠΔΠ 5

ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

1. ΕΙΣΑΓΩΓΗ

Το σχέδιο διορθωτικού προϋπολογισμού (ΣΔΠ) αριθ. 9 για το έτος 2020 συνοδεύει την πρόταση[10] κινητοποίησης του Ταμείου Αλληλεγγύης της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΤΑΕΕ) για ποσό ύψους 823 548 633 EUR με σκοπό την παροχή βοήθειας προς:

- την Κροατία σχετικά με τον σεισμό που έπληξε την πόλη του Ζάγκρεμπ και τις επαρχίες Ζάγκρεμπ και Krapina-Zagorje τον Μάρτιο του 2020 (683 740 523 EUR),
- την Πολωνία σχετικά με τις πλημμύρες στο Podkarpackie Voivodeship του Ιουνίου 2020 (7 071 280 EUR), και
- επτά κράτη μέλη (Κροατία, Γερμανία, Ελλάδα, Ουγγαρία, Ιρλανδία, Πορτογαλία και Ισπανία) σχετικά τις προκαταβολές ως απάντηση στη σοβαρή κατάσταση έκτακτης ανάγκης στον τομέα της δημόσιας υγείας που προκλήθηκε από την πανδημία COVID-19 στις αρχές του 2020 (132 736 830 EUR).

Με το ΣΔΠ αριθ. 9/2020 προτείνεται η εγγραφή 734 596 756 EUR στον γενικό προϋπολογισμό του 2020, τόσο σε αναλήψεις υποχρεώσεων όσο και σε πληρωμές, αφού αφαιρεθούν οι προκαταβολές που έχουν ήδη καταβληθεί στην Κροατία στο πλαίσιο του σεισμού (88 951 877 EUR).

2. ΧΡΗΜΑΤΟΔΟΤΗΣΗ

Σύμφωνα με το άρθρο 10 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ, Ευρατόμ) αριθ. 1311/2013 του Συμβουλίου, της 2ας Δεκεμβρίου 2013, για τον καθορισμό του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου για την περίοδο 2014-2020[11] (στο εξής: κανονισμός για το ΠΔΠ), το συνολικό ποσό που ήταν διαθέσιμο για κινητοποίηση του ΤΑΕΕ στις αρχές του 2020 ανερχόταν σε 1 150 524 045 EUR και είναι το άθροισμα των κονδυλίων του έτους 2020 ύψους 597 546 284 EUR και του υπόλοιπου ποσού των κονδυλίων του έτους 2019 ύψους 552 977 761 EUR που παρέμεινε αδιάθετο και μεταφέρθηκε στο 2020 (αμφότερα σε τρέχουσες τιμές).

Όπως φαίνεται στον πίνακα που ακολουθεί, λαμβανομένης υπόψη της προηγούμενης απόφασης κινητοποίησης το 2020[12], το ποσό που μπορεί να κινητοποιηθεί κατά το παρόν στάδιο του έτους 2020 ανέρχεται σε 871 530 231 EUR.

Ποσό που είναι επί του παρόντος διαθέσιμο στο πλαίσιο του Ταμείου Αλληλεγγύης:	Ποσό σε EUR
Ετήσια κονδύλια για το 2020	*597 546 284*
Συν το αδιάθετο ποσό των κονδυλίων του 2019 που μεταφέρθηκαν στο 2020	*+552 977 761*
[το 25 % των κονδυλίων του 2020 πρέπει να διατηρηθεί έως την 1η Οκτωβρίου 2020]	*[149 386 571]*
Μείον το συνολικό ποσό της προτεινόμενης ενίσχυσης για PT (τυφώνας Lorenzo), ES (ακραία καιρικά φαινόμενα DANA 2019), IT (αντίξοες καιρικές συνθήκες 2019) και AT (αντίξοες καιρικές συνθήκες 2019)	-278 993 814
Διαθέσιμο ποσό κατά την περίοδο Ιανουαρίου-Σεπτεμβρίου 2020	*722 143 660*
Μέγιστο ποσό που είναι επί του παρόντος διαθέσιμο	***871 530 231***
Συνολικό ποσό που προτείνεται να κινητοποιηθεί για την Κροατία, την Πολωνία και για τις προκαταβολές λόγω Covid-19	***-823 548 633***
Εναπομένοντα διαθέσιμα έως τις 31/12/2020	***47 981 598***

[10] COM(2020)960 της 9.10.2020.

[11] EEL 347 της 20.12.2013, σ. 884.

[12] Απόφαση (ΕΕ) 2020/1076 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 18ης Ιουνίου 2020 σχετικά με την κινητοποίηση του Ταμείου Αλληλεγγύης της Ευρωπαϊκής Ένωσης για την παροχή βοήθειας στην Πορτογαλία, την Ισπανία, την Ιταλία και την Αυστρία· οι τελικές συνέπειές της συμπεριλήφθηκαν στον διορθωτικό προϋπολογισμό αριθ. 4/12020 που εγκρίθηκε την ίδια ημέρα.

3. ΑΙΤΟΥΜΕΝΕΣ ΠΙΣΤΩΣΕΙΣ ΣΤΟΝ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟ ΤΟΥ 2020

Η Επιτροπή προτείνει να τροποποιηθεί ο προϋπολογισμός του 2020 με ενίσχυση της γραμμής 13 06 01 του προϋπολογισμού κατά 734 596 756 EUR τόσο σε πιστώσεις ανάληψης υποχρεώσεων όσο και σε πιστώσεις πληρωμών (βλ. πίνακα κατωτέρω).

Ποσά σε EUR

Γραμμή προϋπολογισμού	**Ονομασία**	**Πιστώσεις ανάληψης υποχρεώσεων**	**Πιστώσεις πληρωμών**
13 06 01	Παροχή βοήθειας στα κράτη μέλη σε περίπτωση μείζονος φυσικής καταστροφής με σοβαρές επιπτώσεις στις συνθήκες διαβίωσης, στο φυσικό περιβάλλον ή στην οικονομία	734 596 756	734 596 756
Σύνολο		**734 596 756**	**734 596 756**

4. ΣΥΝΟΠΤΙΚΟΣ ΠΙΝΑΚΑΣ ΑΝΑ ΤΟΜΕΑ ΤΟΥ ΠΔΠ

Σε EUR

Τομέας	Προϋπολογισμός 2020 (περιλ. των ΔΠ 1-7/2020))		Σχέδιο διορθωτικού προϋπολογισμού 9/2020		Προϋπολογισμός 2020 (περιλ. των ΔΠ 1-7 και του ΣΔΠ 9/2020)	
	ΠΑΥ	ΠΠ	ΠΑΥ	ΠΠ	ΠΑΥ	ΠΠ
1. Έξυπνη και χωρίς αποκλεισμούς ανάπτυξη	**83 930 597 837**	**77 453 828 442**			**83 930 597 837**	**77 453 828 442**
Ανώτατο όριο	*83 661 000 000*				*83 661 000 000*	
Περιθώριο						
1α Ανταγωνιστικότητα για την ανάπτυξη και την απασχόληση	25 284 773 982	22 308 071 592			25 284 773 982	22 308 071 592
Εκ των οποίων στο πλαίσιο του συνολικού περιθωρίου για αναλήψεις υποχρεώσεων	*93 773 982*				*93 773 982*	
Ανώτατο όριο	*25 191 000 000*				*25 191 000 000*	
Περιθώριο						
1β Οικονομική, κοινωνική και εδαφική συνοχή	58 645 823 855	55 145 756 850			58 645 823 855	55 145 756 850
Εκ των οποίων στο πλαίσιο του συνολικού περιθωρίου για αναλήψεις υποχρεώσεων	*175 823 855*				*175 823 855*	
Ανώτατο όριο	*58 470 000 000*				*58 470 000 000*	
Περιθώριο						
2. Βιώσιμη ανάπτυξη: φυσικοί πόροι	**59 907 021 051**	**57 904 492 439**			**59 907 021 051**	**57 904 492 439**
Ανώτατο όριο	*60 421 000 000*				*60 421 000 000*	
Εκ των οποίων αντισταθμίζονται με το περιθώριο για απρόβλεπτες ανάγκες	*- 465 323 871*				*- 465 323 871*	
Περιθώριο	*48 655 078*				*48 655 078*	
Εκ των οποίων: Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Εγγυήσεων (ΕΓΤΕ) — Δαπάνες σχετικές με την αγορά και άμεσες ενισχύσεις	43 410 105 687	43 380 031 798			43 410 105 687	43 380 031 798
Επιμέρους ανώτατο όριο	*43 888 000 000*				*43 888 000 000*	
Η διαφορά της στρογγυλοποίησης εξαιρείται από τον υπολογισμό του περιθωρίου	*888 000*				*888 000*	
Εκ των οποίων αντισταθμίζονται με το περιθώριο για απρόβλεπτες ανάγκες	*- 428 351 235*				*- 428 351 235*	
Περιθώριο ΕΓΤΕ	*48 655 078*				*48 655 078*	
3. Ασφάλεια και ιθαγένεια	**7 152 374 489**	**6 368 527 141**			**7 152 374 489**	**6 368 527 141**
Εκ των οποίων στο πλαίσιο του μηχανισμού ευελιξίας	*1 094 414 188*				*1 094 414 188*	
Εκ των οποίων στο πλαίσιο του συνολικού περιθωρίου για αναλήψεις υποχρεώσεων	*2 392 402 163*				*2 392 402 163*	
Εκ των οποίων στο πλαίσιο του περιθωρίου για απρόβλεπτες ανάγκες	*714 558 138*				*714 558 138*	
Ανώτατο όριο	*2 951 000 000*				*2 951 000 000*	
Περιθώριο						
4. Η Ευρώπη στον κόσμο	**10 991 572 239**	**9 112 061 191**			**10 991 572 239**	**9 112 061 191**
Εκ των οποίων στο πλαίσιο του περιθωρίου για απρόβλεπτες ανάγκες	*481 572 239*				*481 572 239*	
Ανώτατο όριο	*10 510 000 000*				*10 510 000 000*	
Περιθώριο						
5. Διοίκηση	**10 271 193 494**	**10 274 196 704**			**10 271 193 494**	**10 274 196 704**
Ανώτατο όριο	*11 254 000 000*				*11 254 000 000*	
Εκ των οποίων αντισταθμίζονται με το περιθώριο για απρόβλεπτες ανάγκες	*- 982 806 506*				*- 982 806 506*	
Περιθώριο						
Εκ των οποίων: Διοικητικές δαπάνες των θεσμικών οργάνων	7 955 303 132	7 958 306 342			7 955 303 132	7 958 306 342
Επιμέρους ανώτατο όριο	*9 071 000 000*				*9 071 000 000*	
Εκ των οποίων αντισταθμίζονται με το περιθώριο για απρόβλεπτες ανάγκες	*- 982 806 506*				*- 982 806 506*	
Περιθώριο	*132 890 362*				*132 890 362*	
Σύνολο	**172 252 759 110**	**161 113 105 917**			**172 252 759 110**	**161 113 105 917**
Εκ των οποίων στο πλαίσιο του μηχανισμού ευελιξίας	***1 094 414 188***	***1 017 029 444***			***1 094 414 188***	***1 017 029 444***
Εκ των οποίων στο πλαίσιο του συνολικού περιθωρίου για αναλήψεις υποχρεώσεων	***2 662 000 000***				***2 662 000 000***	
Εκ των οποίων στο πλαίσιο του περιθωρίου για απρόβλεπτες ανάγκες	***1 196 130 377***				***1 196 130 377***	
Ανώτατο όριο	***168 797 000 000***	***172 420 000 000***			***168 797 000 000***	***172 420 000 000***
Εκ των οποίων αντισταθμίζονται με το περιθώριο για απρόβλεπτες ανάγκες	***-1 448 130 377***				***-1 448 130 377***	
Περιθώριο	***48 655 078***	***12 323 923 527***			***48 655 078***	***12 323 923 527***
Άλλοι ειδικοί μηχανισμοί	**860 261 208**	**690 998 208**	**734 596 756**	**734 596 756**	**1 594 857 964**	**1 425 594 964**

Γενικό σύνολο	**173 113 020 318**	**161 804 104 125**	**734 596 756**	**734 596 756**	**173 847 617 074**	**162 538 700 881**